



**AFIP Bourgogne & Franche Comté**  
3 ch. de tissage - 39700 DAMPIERRE  
[afip.bfc@wanadoo.fr](mailto:afip.bfc@wanadoo.fr)



**CFPPA de Montmorot**  
514 av. E. Faure - 39570 MONTMOROT  
[cfppa.montmorot@educagri.fr](mailto:cfppa.montmorot@educagri.fr)



**AGRO-SUP (ENESAD) Dijon**  
26, Bd Docteur Petitjean - 21000 DIJON

# COMPTE RENDU

l'Europe  
engage  
en France

## JOURNEE REGIONALE

### « Les circuits courts alimentaires de proximité »

Jeudi 19 février 2009 à Dannemarie sur Crête

## CIRCUITS ALIMENTAIRES DE PROXIMITE : QU'ENTENDONS-NOUS PAR LA ?!

Il convient en premier lieu de noter que cette notion de circuits alimentaires de proximité est souvent associée avec produits alimentaires issus de l'agriculture biologique. Cette définition est insuffisante et incomplète...

**Lorsque nous parlons de « circuits courts alimentaires de proximité » cela comprend bien l'ensemble des produits agricoles alimentaires produits, transformés et commercialisés sur un territoire donné, qu'ils soient issus, ou non, de l'agriculture biologique.**

**4 points de repères** peuvent être posés pour définir le contour de cette notion :

- ▷ Limitation du nombre d'intermédiaires entre producteur et consommateur : nous pouvons également considérer que des filières avec un petit nombre d'intermédiaires et sur un territoire régional sont également des circuits courts. Au regard des filières qui existent dans notre région notamment (filière lait AOC par exemple) Dans tous les cas, il y a un rapprochement producteur-consommateur.
- ▷ Diminution de la distance géographique entre le lieu de production, le(s) éventuel(s) lieu(x) de transformation, et le(s) lieu(x) de commercialisation
- ▷ Existence d'un lien entre le produit et le terroir : cahier des charges, marque de qualité, adaptation des cultures au climat et aux conditions géographiques...
- ▷ Prise en considération du mode de commercialisation par Internet... tout en s'interrogeant sur les limites de ce genre de vente... (distance géographique)

En partenariat et avec le soutien de :



**Bourgogne**  
Conseil régional



Le schéma ci-dessous est une ébauche **-qui demande à être affinée, complétée, ajustée par les acteurs en présence sur les territoires-** qui recense les acteurs en présence en

Franche-Comté :

**Vente directe :**  
par le producteur lui-même :

Individuel Foires

Vente à la ferme / Stand

Marchés classiques de plein vent

Paniers, abonnements...

L'ENIL de Franche-Comté travaille actuellement à la réalisation d'un annuaire des producteurs

Contactez le réseau : [www.bienvenue-a-la-ferme.com/franche-comte/gastronomie-produits-de-la-ferme](http://www.bienvenue-a-la-ferme.com/franche-comte/gastronomie-produits-de-la-ferme)

Contactez le réseau : [www.accueil-paysan.com](http://www.accueil-paysan.com)

Collectif de producteurs

Marchés à la ferme

Marchés paysans

Paniers / stand collectif

Point de vente collectif

Contactez le réseau : [www.accueil-paysan.com](http://www.accueil-paysan.com)

Collectif producteurs/consommateurs

AMAP, paniers, abonnements...

Informations possibles sur les sites : [www.reseau-amap.org](http://www.reseau-amap.org)  
[www.amap-dole.org](http://www.amap-dole.org)  
[www.tbattant.free.fr/amap-aneth](http://www.tbattant.free.fr/amap-aneth)

Démarches collectives

Boutiques en dépôt/vente

Intermédiaires associatifs

Intermédiaires coopératifs

Groupement pour la restauration

**Circuits courts :**  
vente à 1 intermédiaire et/ou absence du producteur lors de la vente

Démarches individuelles

Internet / Vente par correspondance

Restaurateurs

Petits commerces et détaillants

Contactez le Comité de Promotion des Produits Régionaux : [www.cppr-fc.com](http://www.cppr-fc.com)

Filières AOC : viticulture, fromages

Fruitières avec magasins de vente

Fromagers / crémiers

Grandes et Moyennes Surfaces

Négociants

Pour en savoir plus sur les produits issus de la viticulture : [www.jura-vins.com/domaines-du-jura](http://www.jura-vins.com/domaines-du-jura)

Pour en savoir plus sur le comté [www.comte.com](http://www.comte.com)  
[www.espacecomte.com](http://www.espacecomte.com)

**Circuits de proximité :** plusieurs intermédiaires mais ancrage territorial

Autres filières : viandes...

Artisans boucher/charcutier

Négociants

Le Porc en Franche-Comté à son interprofession : [www.porc-de-franche-comte.fr/](http://www.porc-de-franche-comte.fr/)

En partenariat et avec le soutien de :



# LISTE DES PERSONNES ET ORGANISATIONS PRESENTES...

NOM	Prénom	Organisme / structure	Mail
AUBERT	Blandine	Chef de service Pays / PNR / fonds de développement local - Région Franche-Comté	blandine.aubert@franche-comte.fr
AYMONIER	Gaëtan	Chargé de mission - CFPPA Montmorot	gaetan.aymonier@educagri.fr
BADI	Nadia	CNASEA Dijon	nadia.badi@cnasea.fr
BAILLY	Guy	Agriculteur- Association Régionale pour le Développement de l'Emploi Agricole et Rural de Franche-Comté (ARDEAR)	ardear.franche-comte@aliceadsl.fr
BESANCON	Julie	étudiante en géographie - UFR de Franche-Comté	juliebez@hotmail.fr
BLANG	Thierry	Chargé de mission - CFPPA Montmorot	thierry.blang@educagri.fr
BOIREAU	Pierre	Chef de Service « entreprise & développement » - Chambre d'Agriculture du Doubs	p.boireau.cda-25@agridoubs.com
BOLE	Hugues	Agriculteur - Jeunes Agriculteurs du Doubs	ja25@free.fr
CANTARUTTI	Isabelle	Direction Départementale Equipement & Agriculture (DDEA) du Doubs	isabelle.cantarutti@equipement-agriculture.gouv.fr
CARITEY	Laurent	Chargé d'études - Conseil Economique et Social Régional de Franche-Comté	laurent.caritey@franche-comte.fr
CAULET	Claudine	Présidente - Association pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne (AMAP) « les paniers de l'aneth » à Besançon	claudine.caulet@educagri.fr
CAZAUX	Annette	Responsable bénévole - Association « Terre de Liens »	lorane@terredeliens.org
CHAGNOT	Colette	Chargée de mission - CFPPA Chateaufarine	c.chagnot@educagri.fr
CORREIA	Didier	Chef de projet - Plan National Nutrition Santé - atelier 2 - (PNNS)	didier.correia@ch-psy-dole.fr
COTTAZ	Catherine	Gestionnaire installation / PMBE / pastoralisme - Région Franche-Comté	catherine.cottaz@franche-comte.fr
CREDOZ	P. Emmanuel	Directeur - Pays Lédonien	pierre-emmanuel.credoz@cc-lons-le-saunier.fr
CREQUY	Anne	Responsable bénévole - AMAP « les paniers de l'aneth » à Besançon	anne.creguy@gmail.com
CRETIAUX	Steeve	Responsable bénévole - AMAP Pays Dolois	steeve.cretiaux@free.fr
DELHON	Michel	Conseiller territorial - Chambre d'agriculture de Haute Saône	michel.delhon@haute-saone.chambagri.fr
DESMARET	Marion	étudiante en géographie - UFR de Franche-Comté	ma-des@hotmail.fr
DUGOURD	J. François	Administrateur associatif - AFIP Bourgogne & Franche-Comté	jf-dugourd@wanadoo.fr
DUMONTIER	Alexandre	Chef de service - Chambre Régionale d'Agriculture	alexandre.dumontier@franche-comte.chambagri.fr
DUTHEIL	Alexandre	Chargé de mission - Ecole Nationale d'Industrie Laitière (ENIL)	alexandre.dutheil@educagri.fr
FALEMPIN	Laure	Chargée de mission Pays & projets européens - Région Franche-Comté	laure.falempin@franche-comte.fr
FOUCHARD	Delphine	Programme Régional Installation (PRI) - Chambre Régionale d'Agriculture	delphine.fouchard@franche-comte.chambagri.fr
FOURNIER	Michel	Directeur Aménagement du Territoire - Région Franche-Comté	michel.fournier@franche-comte.fr
GENTNER	Florence	Responsable bénévole - Collectif restauration collective du Haut Jura	l.schoff.cpiehj@free.fr
GOULVEN	Rozennik	Chargé de mission - Lycée Enseignement Générale & Technologique Agricole de Besançon (LEGTA)	rozennik-goulven@educagri.fr
GUAIS	Florence	Chargée de mission - AFIP Bourgogne & Franche-Comté	afip.bfc@wanadoo.fr
HALDI	Karine	Chargée de mission Agriculture - Région Franche-Comté	karine.haldi@franche-comte.fr
HOUDOUILLIE	Philippe	ENIL Besançon/Mamirolle	philippe.houdouillie@educagri.fr
JACQUEVIER	Valérie	ENIL Besançon/Mamirolle	valerie.jacquevier@educagri.fr
JANEX	Muriel	Service Economie, Territoire et environnement - Direction Régionale Alimentation Agriculture & Forêt (DRAAF) de Franche-Comté	muriel.janex@agriculture.gouv.fr
KARLEN	Sylvie	Responsable bénévole - Association Montou / Alter Marché	assodumontou@yahoo.fr
KOVARIK	Emmanuel	Agriculteur - Syndicat Agrobio du Jura	manukovarik@wanadoo.fr

En partenariat et avec le soutien de :



NOM	Prénom	Organisme / structure	Mail
LACROIX	Anne	Chargée de mission LEADER - Pays Lédonien	anne.lacroix@cc-lons-le-saunier.fr
LAMURY	Mickael		paheus@gmail.com
LESEIGNEUR	Philippe	Chargé de mission - CFPPA Montmorot	philippe.leseigneur@educagri.fr
LUTHRINGER	Virginie	Chargée de mission LEADER - Pays Vosges Saônoises	leader@pays-vosges-saonoises.fr
MAGNAN	Sandrine	Chargée de mission LEADER - Pays des 7 Rivières	gal.leader@pays-des-7-rivieres.org
MARLIN	Christophe	ENIL	christophe.marlin@educagri.fr
MICHAUD	Claude	Union Régionale Caisses Assurance Maladie - PNNS	cmichaud@urcam.org
MICOLET	Marielle	Porteuse de projet - Stagiaire en formation au CFPPA Montmorot	mariellemicolet@hotmail.com
MONNIER	Alain	Correspondant Réseau Rural Régional - DRAAF Bourgogne	alain.monnier@agriculture.gouv.fr
MORCOS	Florence	Chargée de mission diversification - Chambre d'Agriculture de Haute Saône	florence.morcos@haute-saone.chambagri.fr
MOREL	Christian	Agriculteur - Chambre d'Agriculture du Doubs	christian.morel@cydil.net
NERET	Florence	DDEA 39	florence.neret@developpement-durable.gouv.fr
PANDOLFO	Marie	Directrice - Pays Graylois	info@pays-graylois.fr
PICARD	Delphine	Correspondante Réseau Rural Régional - DRAAF Franche-Comté	delphine.picard@agriculture.gouv.fr
PIGANIOL	Cécile	Chargée de mission « environnement » - Communauté d'agglomération du Grand Besançon	cecile.piganiol@grandbesancon.fr
PONCET	Raymond	Chef de service Agro-alimentaire - Chambre d'Agriculture du Jura	
PRILLARD	Angèle	DDEA 25	angele.prillard@agriculture.gouv.fr
PROST	Julie	Chargée de mission agriculture & forêt - Conseil Général du Jura	jprost@cg39.fr
REDOUTEY	Véronique	DDEA 25	veronique.redoutey@equipement-agriculture.gouv.fr
REGLER	André	Responsable bénévole - AMAP Jura	a.regler@laposte.net
REGLER	Marion	Responsable bénévole - grain à moudre - restauration collective	reglermarion@yahoo.fr
SALVI	Mathieu	Permanent départemental - Mouvement Rural de Jeunesse Chrétienne du Doubs	doubs@mrjc.org
SANTI	A. Laure	Chargée de mission LEADER - Pays du Revermont	al.santi.revermont@orange.fr
SEVESTRE	Dominique	DDEA 70	dominique.sevestre@equipement-agriculture.gouv.fr
SIMONDON	Jean	Directeur - Chambre Régionale d'Agriculture	jean.simondon@franche-comte.chambagri.fr
THEVENET	Didier	Directeur - Cuisine centrale Lons le Saunier	didier.thevenet@ville-lons-le-saunier.fr
VANSTEELANT	Jean-Yves	Chargé de mission Agriculture & environnement - Parc Naturel Régional du Haut Jura (PNR)	jy.vansteelant@parc-haut-jura.fr
BERNARD	P. François	Directeur - Fédération Des Coopératives Laitières Doubs-Jura	fdcl25.bernard@wanadoo.fr
SAGE	Roland	Service Agriculture Bio - Chambre d'Agriculture du Jura	roland.sage@jura.chambagri.fr
<b>Quelques personnes et organisations se sont excusées de ne pas pouvoir assister à cette rencontre</b>			
ANDLAUER	Philippe	Directeur - PNR Haut Jura	p.andlauer@parc-haut-jura.fr
JEROME	Loan-Pascale	Ingénieur référent réseau FNGEDA - Fédération Régionale GEDA Franche-Comté	l.jerome@trame.org
NICOLAY	Thomas	Animateur régional - Confédération Paysanne Franche-Comté	franche-comte@confederationpaysanne.fr
PAULIN	M. Pascale	Agent de développement local / Directrice - Communauté de Communes du Pays Jusséen	mp.paulin@wanadoo.fr
PISTOLET	Catherine	Déleguée régionale adjointe - Délégation Régionale aux Droits des Femmes et à l'Égalité	drdf.fc@wanadoo.fr
TRIBOULOT	Christelle	Animatrice régionale - Interbio Franche-Comté	interbio@franche-comte.chambagri.fr

En partenariat et avec le soutien de :



# ELEMENTS DES ECHANGES EN ATELIERS ET DE PARTAGE DES EXPERIENCES ET ATTENTES DE CHACUN(E) :

## ✿ Les difficultés rencontrées pour le développement de circuits courts en Franche-Comté :

D'une manière générale et pour tous les acteurs, il reste des éléments qui freinent les initiatives :

- ⊖ Les habitudes d'achat des consommateurs doivent encore évoluer... Nous sommes certes dans une période durant laquelle ces habitudes de consommation changent, ces changements auraient sans doute besoin d'être accompagnés : sensibilisation aux enjeux de l'alimentation locale et de qualité, auprès du grand public et des scolaires, sensibilisation au lien entre alimentation et santé, information sur les prix,...
- ⊖ Il est bien difficile d'aboutir à une définition partagée de cette notion de « circuits courts ». Plusieurs travaux de recherche sont en cours et devraient contribuer à clarifier cette définition. En tous les cas, il s'avère indispensable, lorsque des acteurs émettent le souhait de travailler sur cette problématique, de prendre le temps de délimiter les contours du problème posé.
- ⊖ Même si de plus en plus de territoires se saisissent de cette thématique, il faut noter que pour l'instant il y a peu de réelle volonté politique pour favoriser les circuits courts.
- ⊖ Le foncier demeure un frein important au développement des circuits alimentaires de proximité, en terme de disponibilité et d'accessibilité pour l'installation de nouvelles activités agricoles. Les élus sont petit à petit en train d'en prendre conscience tout en ne sachant pas trop comment aborder le problème. Pourtant des outils existent : SCOT, SAFER, Terre de Liens... mais ces outils restent méconnus...
- ⊖ Différence de pas de temps : des élus qui veulent aller vite alors qu'un projet de circuit court prend du temps pour sa mise en œuvre collective.
- ⊖ Recherche de l'adéquation offre et demande géographiquement et dans le temps.

Pour les territoires (animateurs LEADER, Pays...)

- ⊖ Manque de connaissance de la méthodologie à employer
- ⊖ Manque de connaissance du monde agricole : son fonctionnement, son histoire, ses acteurs

Pour les consommateurs :

- ⊖ Trouver localement les produits agricoles pour répondre à leur demande
- ⊖ Approvisionnement en produits issus de l'AB : offre insuffisante en produits biologiques locaux

Pour les producteurs agricoles, les porteur(euse)s d'un projet d'installation/de production de produits locaux :

- ⊖ S'adapter et répondre à la diversité des modes de consommation et des consommateurs. La demande des consommateurs est différente selon le lieu d'habitation : péri-urbain, rural, semi-montagnard : pour l'instant démarches de circuits courts répondent surtout à des besoins urbains. Il faut s'adapter : savoir fournir en continu tout en sécurisant les revenus et l'offre...
- ⊖ Métier de l'agriculteur qui devient multiple, et qui ne se résume plus à la production, ce qui ne correspond pas au souhait de tous les producteurs agricoles pas forcément formés à la vente, et pas nécessairement intéressés par cet aspect du métier.
- ⊖ Développer un système de commercialisation en circuits courts et de proximité c'est un temps de travail supplémentaire pour des agriculteurs, qui dans certains cas sont déjà bien occupés !

Pour la restauration collective :

- ⊖ Beaucoup de points restent à éclaircir : Les problèmes juridiques qui peuvent se poser face au code des marchés publics, le souci de sécuriser l'approvisionnement en quantité et qualité tout au long de l'année, la formation des gestionnaires et intendants...

## ✿ Quelques clés de réussite :

- ⊕ Recréer du lien entre l'agriculteur et le consommateur ; entre la population agricole et les néo-ruraux
- ⊕ Faire travailler ensemble les différents acteurs pour favoriser les projets co-construits (partagés) : besoin d'animation par un tiers, d'ingénierie territoriale, pour permettre et favoriser les rencontres
  - Entre les agriculteurs de tous systèmes
  - Entre les agriculteurs, conseillers agricoles, élus et animateurs de territoire
  - Entre les agriculteurs et les consommateurs...
- ⊕ Education des enfants et plus largement des élèves, apprenants, étudiants...
- ⊕ Repérer une personne qui sera le « leader »
- ⊕ S'appuyer sur les conseillers en diversification des chambres d'agriculture départementales et de la région

En partenariat et avec le soutien de :

## PERSPECTIVES D' ACTIONS A CONDUIRE... ...SUITES POSSIBLES A CETTE JOURNEE

D'une manière générale et sans ordre de priorité voici les éléments de synthèse qui concluent cette journée :

- ▷ Besoin de **caractériser** clairement la **demande** en produits agricoles alimentaires
- ▷ Besoin de travailler à mieux **identifier l'offre actuelle** existante
- ▷ Conduire des **actions de sensibilisation** tant pour des élus que pour des agriculteurs
- ▷ Conduire des actions de sensibilisation auprès des étudiants
- ▷ « Démocratiser » les circuits courts par une **éducation à la consommation**
- ▷ Veiller à **maintenir et pérenniser les circuits courts** déjà en place, **développer des projets complémentaires** et non concurrents
- ▷ Proposer une **boîte à outils -démarche méthodologique-** pour les élus et leurs agents de développement
- ▷ Développer des **échanges d'expérience et de pratiques**, notamment pour permettre aux acteurs politiques des territoires de découvrir ce champ de l'économie rurale

Pour favoriser le développement de l'offre régionale en produits agricoles pouvant répondre à des modes de commercialisation en circuits courts :

- ▷ Mener des actions pour traiter de la **problématique du foncier**, tant sur le plan de la disponibilité que de l'accessibilité. Ces actions devront être mises en lien avec le groupe de travail régional qui travaille sur « la gestion durable de l'espace » dans le cadre du réseau rural régional.
- ▷ Réfléchir à la **création d'un espace test** pour les porteurs de projets en diversification, et notamment en maraîchage (pépinière d'activité, couveuse,...)
- ▷ Besoin de **références technico-économiques** pour les producteurs qui mettent en place des productions diversifiées et des formes de commercialisation en circuits courts, et notamment pour l'activité maraîchage
- ▷ **Travailler en direction des territoires pour un appui méthodologique** et une aide à la définition de la problématique.

Concernant les AMAP :

- ▷ En fort développement en Franche-Comté, les AMAP s'appuient beaucoup sur des bénévoles : nécessité de **compétences et de moyens humains**
- ▷ Idée de collaboration entre AMAP pour diversifier les produits et faire des « échanges »
- **Mise en réseau des AMAP au niveau régional**

Concernant la restauration collective :

- ▷ Le code des marchés publics est adaptable, il est possible d'y inclure des critères de développement durable
- ▷ Rôle des collectivités locales = être moteur et initier ces démarches
- ▷ Former / informer les gestionnaires, intendants & équipes de cuisine des cantines et autres lieux de restauration collective

En partenariat et avec le soutien de :